



PROGRAMME

.....
Octobre >
Décembre ²¹

**LE JACQUES
FRANCK**
CENTRE CULTUREL DE ST-GILLES

#95

CINÉMA

SPECTACLES

CONCERTS

EXPOS

RADIO



Pour s'assurer que chacun.e puisse accéder à nos activités, nous souhaitons cette année à nouveau, fonctionner avec des prix libres et solidaires.

Choisissez le tarif qui vous convient. Sur notre billetterie en ligne, nous suggérons une série de prix dont un tarif plancher fixé à 3.5 €.

lejacquesfranck.be

Bien plus qu'une nouvelle saison !

› Comme à l'accoutumée, septembre rime avec rentrée. Cette année, au Jacques Franck, il s'agit pourtant de bien plus que cela.

D'abord parce que la situation sanitaire des derniers mois, suivie d'une première phase de travaux de rénovation du centre, nous ont contraints à garder porte close pendant près d'un an. La réouverture qui approche revêt donc une saveur toute particulière. Il est grand temps de rendre à la culture sa dimension collective, vivante et fédératrice.

Ensuite parce que le chantier touche à sa fin et les aménagements effectués permettront de proposer de nouvelles activités et de renforcer la convivialité du lieu. Nouvelles ouvertures entre le foyer et la petite salle attenante, avec la possibilité d'organiser des concerts et événements divers entre ces deux espaces, nouveau bar, nouvel éclairage. Une grande

baie vitrée fera également son apparition au printemps. Elle offrira au foyer la lumière dont il a toujours été privé et permettra d'accéder au tout nouveau jardin communal situé dans l'ancienne cour du Jacques Franck.

En attendant l'inauguration de cet espace extérieur inédit, il nous paraissait indispensable de fêter dès à présent ces bonnes nouvelles et nos retrouvailles. Nous vous convions donc à un grand week-end de réouverture du Centre Culturel Jacques Franck, *la Joyeuse rentrée !*, du 14 au 17 octobre prochains. Au programme, le vernissage d'une nouvelle expo, deux soirées de concerts, mais aussi du cinéma et du théâtre d'objets.

Le Jacques Franck rouvre ses portes et vous attend, bienvenue chez vous !

Laurent Scheid
Président



Octobre



LA
JOYEUSE
Rentrée!

EXPOSITION

JEU. 14 OCT. ↔ DIM. 9 JAN.

Présence de l'absence

ART THÉRAPIE **GRATUIT**

**Sachiyo Honda, Martine Jospin,
Hiro Ojima, Gwen De Wolf**

Ateliers (gratuits sur inscription via le site) :

10 NOV. 15-17h +16 ans

→ Réalisation d'un carnet Origami avec
Martine Jospin

8 DEC. 15-18h +16 ans

→ Réalisation d'un motif sur un broderie
avec Gwen De Wolf

15 DEC. 15-18h +10 ans

Travail de collage avec Sachiyo Honda

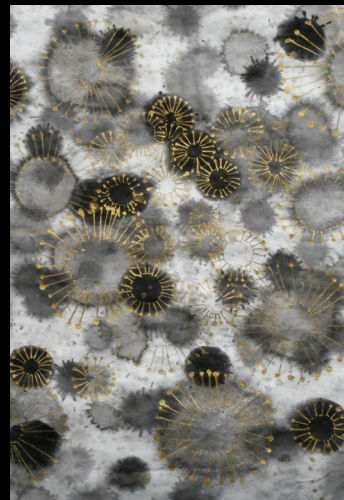
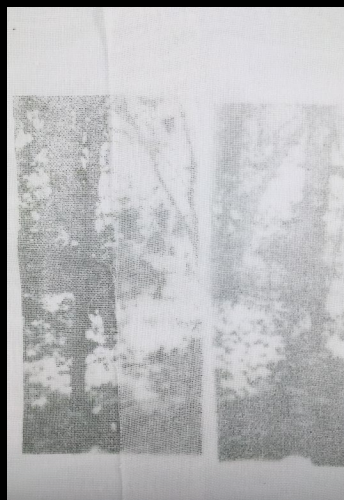
Projection : 17 oct. 20h (p.9)

→ *Human Voice* dans le cadre de l'expo

➤ Quatre artistes plasticiennes
Bruxelloises exploreront la thématique
de l'Art Thérapie.

Elles souhaitent entremêler leurs
cultures européennes et japonaises
en proposant un regard croisé de
leur ressenti par rapport au monde
qui les entoure et en l'extériorisant
grâce à des médiums artistiques, tels
que la broderie, le collage, le dessin,
la sculpture. Présence de l'absence
s'ouvrira également au public en étant
partiellement construite sur le mode
du work-in-progress où les visiteur.
euses seront convié.es à participer
au processus de création des œuvres
exposées.

suite →



EXPOSITION

Sachiyo Honda

› Elle est maîtresse en peinture traditionnelle japonaise de l'université d'Art Musashino à Tokyo. Elle a étudié l'illustration et la gravure à La Cambre en tant qu'élève libre. Elle s'est formée à l'Art thérapie à la Haute Ecole Libre de Bruxelles – Ilya Prigogine.

Kuu dans le soutra de Bouddhisme signifie "0" mais ce zéro n'est pas le vide: "0" existe en tant que parent de "1".

Dans cette logique, l'« absence » existe par rapport à la « présence ». Comme le reflet éphémère de la lune sur l'eau, Sachiyo, par ses collages, tente de faire apparaître, même furtivement, cette absence.

Martine Jospin

› Martine Jospin est une plasticienne du sensible qui puise son inspiration dans ses expériences d'arpentage, autant terrestre que spirituel. Elle crée une relation concrète et intime qu'elle célèbre par ses visions voilées, dévoilées. Son travail de plasticienne se déploie sur différentes surfaces d'évocations insoupçonnées. Elle décompose ces lieux arpentés en espace oniriques où le rapport au temps est son essentiel. Sa conscience nomme et décrit son travail tant il touche à l'intime et au sensible du temps, poignée de poussière au creux de la main de chaque être face à sa propre vision éphémère du temps.

EXPOSITION

Hiro Ojima

› Elle est artiste peintre et pratique l'installation en utilisant les papiers, encres et pigments japonais. Diplômée en Art thérapie à l'HELB à Bruxelles. Pour Hiro, l'art est un guide, il accompagne et renforce: il tisse des liens. Il participe activement à la vie. Dans sa pratique, elle prend appui sur la culture traditionnelle japonaise en la transformant et l'adaptant à nos vies contemporaines. Connecter les personnes et trouver l'équilibre au sein du groupe, rendre les gens meilleurs et donc heureux est un but, une passion, réalisable grâce à cette activité.

Gwen De Wolf

› Elle habite à Bruxelles et y enseigne les arts plastiques dans le secondaire artistique. Elle questionne les frontières pénétrables entre l'art et l'art-thérapie. Elle tisse des liens par ses envies de proposer des motifs évocateurs de moments heureux ou malheureux, peu importe... Ce qui vaut c'est le ressenti éphémère. A travers cette expo, elle imagine des rencontres, des chutes et des rebondissements. Entre les vivants qui attendent des signes et les morts qui nous en évoquent, elle crée des va-et-vient entre souvenirs et mémoires, entre possibles et improbables, entre motifs et textes.

LA
JOYEUSE
Rentrée!



CONCERT

VEN. 15 OCT. 19.30
Joanna Lorho +
Marie Klock +
Charlène Darling

CONCERTS

→ Accès avec « Covid Safe Ticket »

+ Playlists de meufs composées par
David Le Simple

Joanna Lorho 19.30

Un set de reprises de chansons d'amour
fâchées

Charlène Darling 20.30

Charlène Darling compose tout autant
une pop douce et chaleureuse que
des balades glacées, ou bien un rock
minimaliste et percussif

Marie Klock 21.30

Marie Klock est équipée d'un
synthétiseur d'une valeur de 49€ ; les
dimensions de ce dernier sont réduites
de sorte à ce que Marie Klock puisse
l'avoir en permanence sur elle pour
"pousser la chansonnette"



LA
JOYEUSE
Rentrée!

SPECTACLE

SAM. 16 OCT.
Trois petits cochons

THÉÂTRE D'OBJETS

Cie Théâtre Magnetic **20 min +6 ans**

3 représentations :

→ 14.30

→ 15.30

→ 16.30

► **Un court spectacle désossé,**
LE conte revisité!

Trois petits cochons un peu paumés
construisent leurs maisons près de la
forêt.

Mais dans la forêt, ça sent le sapin, car
un loup y vit, et il est malin!

L'histoire populaire est ici revisitée
en théâtre d'objet décalé grâce à
l'imagination d'un narrateur exalté. Il
égratigne avec humour le vernis de
bons sentiments qui émaille la version
édulcorée connue de tous.

LA
JOYEUSE
Rentrée !



CONCERT

SAM. 16 OCT. 19.30
Micuicocola + Alek
et les japonaises

CONCERTS

→ Accès avec « Covid Safe Ticket »

› **Micuicocola** 1ère partie

La première partie sera assurée par Micuicocola, un collectif mené par l'Axoso - l'Atelier de Création Sonore et Sauvage, basé à deux pas des Brigittines. Micuicocola expérimente l'expression musicale brute avec des jeunes à déficiences mentales légères du centre d'accueil "Le 8e jour", nouvellement implanté rue Haute dans les Marolles.

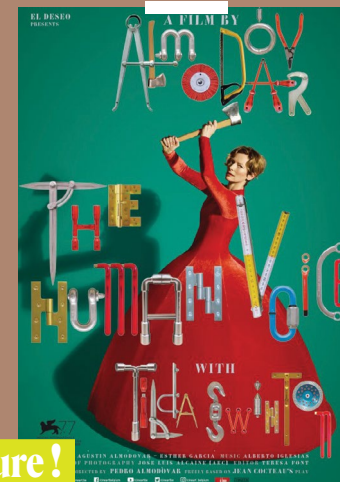
› **Alek et les japonaises**

Alek et Les Japonaises n'est pas le premier duo belgo-japonais de musique électropop.

Pourtant, on n'en rencontre pas beaucoup d'autres.

Cumulets, snottebels, cartes de fidélité et le pain sont leurs louanges. Le tout sur fond de speed-tango, de fox-trotinette et d'aquagym. Des explications sont offertes par les musiciens eux-mêmes lors des concerts.

Ils jouent sur des scènes, dans les rues, les écoles, les maisons de retraite, les salons d'appartements et de coiffure, les champs de patates,...



CINÉMA

DIM. 17 OCT. 13.00
À film ouvert

COURTS-MÉTRAGES • FESTIVAL

→ Remise des prix du concours courts métrages

› Des citoyen·nes participent à ce concours en explorant les enjeux de l'interculturalité par le cinéma. Une vingtaine de courts métrages sont sélectionnés pour être projetés pendant le festival en Wallonie et à Bruxelles, lors de séances où le public peut élire ses courts métrages préférés et en débattre.

✓ Projection organisée dans le cadre du Festival À Films Ouverts 2021 en partenariat avec l'Asbl Média-Animation.

DIM. 17 OCT. 20.00
The human voice

COURT-MÉTRAGE • RENCONTRE

De Pedro Almodóvar • Avec Tilda Swinton • Espagne 2020 • 30min. VO/St.Bil

› Une femme regarde le temps passer à côté des valises de son ex-amant qui l'a quittée pour une autre femme. Lors de ces trois jours, elle ne quitte sa maison qu'une seule fois : pour aller acheter une hache et un bidon d'essence.

✓ Projection suivie d'une rencontre organisée dans la cadre de l'ouverture de l'exposition de rentrée *Présence de l'absence* (p1-3).



© Marie Marchal

SPECTACLE

MAR. 19 + MER. 20 OCT.
Ni oui ni non bien
au contraire

THÉÂTRE JEUNE PUBLIC

Cie Arts & Couleurs 45 min +4 ans

19 Oct. → 10.00 (scolaire)

14.00 (scolaire)

20 Oct. → 10.00 (scolaire)

✓ Prix de la ministre de l'Enseignement
 fondamental et coup de cœur de la presse
 aux Rencontres de Huy 2019

► Du théâtre d'objet qui répond aux questions des enfants avec inventivité, tendresse et humour.

Presque tous les jours, le Professeur Pompon reçoit du courrier. Il reçoit toutes sortes de questions. Il est le spécialiste des questions. Pas toujours des réponses, mais bon, il fait de son mieux.

Si aujourd'hui, demain c'est demain, pourquoi demain c'est plus demain mais c'est aujourd'hui ? Pourquoi quand je ferme les yeux je vois des petites images ? Est-ce qu'un chat sans oreilles c'est laid ? Il arrive parfois que les questions soient simplement jolies. Est-ce qu'elles ont besoin d'une réponse ?



CINÉMA

VEN. 22 OCT. 20.00
Le cantique
des cantiques

FILM EXPÉRIMENTAL •
PREMIÈRE BELGE

De André Goldberg • Avec Melissa Diarra,
 Alain Eloy, Jérôme Nayer • Belgique 2020
 • 32 min • VO FR

► La Bien-Aimée se languit de son Bien-Aimé.

Est-il un des preux du Roi Salomon ou un berger partit faire paître son troupeau ?

Est-elle une des concubines du roi ou une simple bergère ?

Le Cantiques des Cantiques est un poème biblique, trois fois millénaire, issu d'un des Livres de l'Ancien Testament.



© Romain Vermeulen

SPECTACLE

SAM. 23 OCT. 18.00
LUN. 25 OCT. 10.00 + 14.00 SCOLAIRES
Les autres

DANSE

De Anton Lachky • 55 min +6 ans

✓ Dans le cadre des Rencontres Danse, Cirque, Théâtre

► Les Autres raconte l'histoire de quatre personnages isolés dans un monde étrange... Un enfer de plastique, totalement dépourvu de tout être vivant, et entouré d'écrans translucides infranchissables.

Ces habitants parviendront-ils à s'émanciper de cette existence morne et sans nuances ? Le souhaitent-ils ?

Pour conjurer le sort, déjouer l'ennui, tous les jours, ils dansent. Avec précision, avec ferveur, avec passion...

De rencontres fortuites en quêtes obstinées, les quatre amis finiront peut-être par commettre cet acte crucial, rebelle entre tous : s'émerveiller du vivant.



DIM. 24 OCT. 15.00

Yakari

FILM D'ANIMATION KIDS

De Xavier Giacometti • France 2020 • 1h22 VF +6ans

► Alors que la migration de sa tribu est imminente, Yakari le petit Sioux part vers l'inconnu pour suivre la piste d'un mustang réputé indomptable. En chemin, il rencontre Grand-Aigle, son animal totem, de qui il reçoit un don : pouvoir parler aux animaux. Sa quête va l'entraîner à travers les plaines, jusqu'au territoire des terribles chasseurs à peaux de puma... Mais comment retrouver la trace du tipi ?



CINÉMA CINÉCLUB

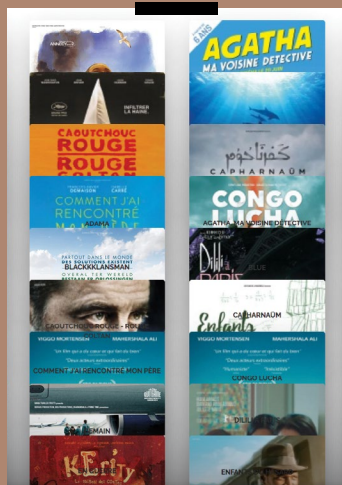
DIM. 24 OCT. 20.00

Adieu les cons

COMÉDIE DRAMATIQUE

De Albert Dupontel • Avec Virginie Efira, Albert Dupontel • France 2020 • 1h27 VOFR

► Lorsque Suze Trappet apprend à 43 ans qu'elle est sérieusement malade, elle décide de partir à la recherche de l'enfant qu'elle a été forcée d'abandonner quand elle avait 15 ans. Sa quête administrative va lui faire croiser JB, quinquagénaire en plein burn out, et M. Blin, archiviste aveugle d'un enthousiasme impressionnant. À eux trois, ils se lancent dans une quête aussi spectaculaire qu'improbable.



CINÉMA

MER. 27 OCT. 20.00 + MER. 17 NOV.

Écran Large

CINÉMA SCOLAIRE ET DOSSIERS PÉDAGOGIQUES À LA CARTE

Si vous êtes enseignant ou enseignante, n'hésitez pas à prendre contact avec nous : daniel.mihaly@lejacquesfranck.be

ENTRÉE :
3/4€ pour les élèves et tout public
Gratuit pour les enseignants

► Le Jacques Franck propose plusieurs dates de projection au corps enseignant. Celui-ci peut choisir pour ses classes, un film du catalogue *Écran large sur tableau noir*.

Ces films, accompagnés de dossiers pédagogiques, sont retenus à la fois pour leur caractère accessible à un large public d'enfants et d'adolescents ainsi que pour la richesse de leur mise en scène ou l'intérêt des thèmes qu'ils abordent.

Projection organisée par le Jacques Franck en co-production avec l'asbl Les Grignoux avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Région de Bruxelles-Capitale

SPECTACLE

MER. 27 OCT. 20.00

Don Jamel

THÉÂTRE • COMÉDIE

De Saïd Ben Ali • 90 min +12 ans

► Jamel est un séducteur. Après de ses nombreuses prétendantes déjà rencontrées dans le passé, les contacts permettent à Jamel de confirmer son pouvoir manipulateur. Cette habitude est devenue un jeu auquel Jamel se prête volontiers. Pourtant, Jamel semble malheureux. Il semble même pas avoir trouvé de sens à sa vie: mais qu'est-ce que l'amour finalement ? Et à se demander si ce n'est pas son meilleur ami, qui lui avoue après 35 ans d'amitié, son homosexualité et son amour, si finalement, la réponse n'était pas sous ses yeux ? Mais Jamel est enlisé dans son jeu de manipulations, il lui fallait une bonne leçon. C'est ce que toutes ses prétendantes décident d'organiser ensemble.



CINÉMA

JEU. 28 OCT. 20.00 + 22.00
La Cambre s'anime

COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION

Atelier de production • 2021 • 1h30
 Tarif unique : 3,50 €

› Le Jacques Franck s'associe avec l'Atelier de production de La Cambre pour vous faire découvrir les films réalisés par les étudiants en cinéma d'animation en 2020-2021.

Une sélection éclectique de courts métrages des réalisateurs belges de demain !



CONCERT

SAM. 30 OCT. 20.00
Maleck
+ Redshift (première partie)
HIP HOP

› **Maleck** est un rappeur et chanteur belge, originaire de Tournai et implanté à Bruxelles depuis quelques années. Son premier projet, *CEdipe*, est sorti au printemps 2021. Fort de multiples influences musicales et d'une plume riche et poétique, il explore à travers ce premier projet les aléas du passage à l'âge adulte et de l'émancipation familiale.

› **Redshift**, c'est un groupe de potes et leur goût pour la musique va les mener à en jouer pendant des heures. Le collectif commence à s'auto-produire et propose son premier titre au grand public en 2017. Des influences de chacun des membres naît un style libre néanmoins dominé par l'univers urbain/hip-hop.



CINÉMA CINÉCLUB

RADIO

DIM. 31 OCT. 15.00

Capitaine Morten et la reine des araignées

FILM D'ANIMATION • CINÉMÔME KIDS

De Kaspar Jancis et Riho Unt • Estonie, Irlande, Belgique, Royaume-Uni 2018 • 1h20 VF +6 ans

› Morten rêve de prendre le large à bord de La Salamandre, avec son père le Capitaine Vicks, mais il doit rester à terre chez l'autoritaire Annabelle. Avec son complice Stinger, Annabelle veut s'emparer du bateau de son père, persuadée qu'il cache un trésor de pirates.

✓ Projection organisée dans le cadre du Festival Film'On 2021

DIM. 31 OCT. 20.00

L'union qui sourit

DOCUMENTAIRE • RENCONTRE

De Philippe Hesmans • Belgique 2003 • VOFR 52 min

› Ce documentaire évoque, à travers le récit de Jacques Bastin, qui était à l'époque du tournage le dernier survivant de "l'Union 60" et témoin d'une époque aujourd'hui révolue, le vieux Bruxelles et la grandeur de son club de football favori : l'Union saint-gilloise.

✓ La projection sera suivie par une rencontre avec le réalisateur

DIM. 31 OCT. + DIM. 28 NOV 17.00

Les écoutes-rencontres radiophoniques

ÉCOUTES RADIO GRATUIT

Prochains rendez-vous :
→ 5 déc. 17.00

✓ En partenariat avec l'ACSR

31.10 → Vagues de chaleur (fiction, 54')
En présence de la réalisatrice Charo Calvo

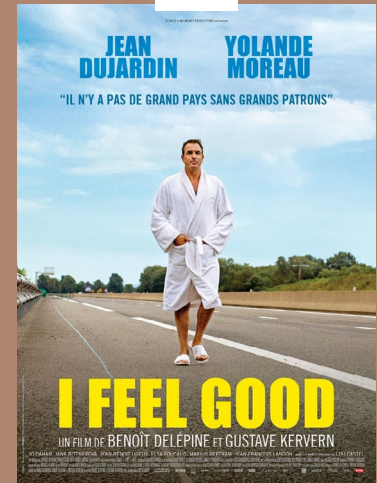
› Imaginez un avenir où des mots comme femme, mer, soleil, hélicoptère, lunatique, n'ont plus aucune signification. Imaginez qu'une créature vous parle depuis ce futur. Que pense-t-elle de nous ?

28.11 → Cerveau volé (série documentaire, 3 premiers épisodes)
En présence des réalisatrices Tommy De Ganck, Laura Di Spurio et Valérie Leclercq

› Le Cerveau volé, c'est l'histoire de Louise, une historienne fraîchement dotée d'un doctorat réveillée la nuit par deux hommes qui lui volent le cerveau.



Novembre



CINÉMA CINÉCLUB

DIM. 7 NOV. 15.00

The best of Filem'On

COURTS MÉTRAGES KIDS

Sélection de Courts métrages • 1h
+6 ans

› Les meilleurs court-métrages d'animation en compétition de la 15e édition de Filem'On, venant des 4 coins du monde Le court-métrage gagnant, qui sera annoncé lors de la cérémonie de remise des prix la veille, sera également projeté !

DIM. 7 NOV. 20.00

I feel good

COMÉDIE

De Benoît Delépine et Gustave Kervern
• Avec Jean Dujardin, Yolande Moreau
• France 2018 • 1h43 VOFR

› Monique dirige une communauté Emmaüs près de Pau. Après plusieurs années d'absence, elle voit débarquer son frère, Jacques, un bon à rien qui n'a qu'une obsession : trouver l'idée qui le rendra riche. Plus que des retrouvailles familiales, ce sont deux visions du monde qui s'affrontent.



© Alice Knol

SPECTACLE

MAR. 9 NOV. 10.00 SCOLAIRES + 20.00

MER. 10 NOV. 10.00 SCOLAIRES

Mike

DANSE

du Théâtre de l'EVNI 60 min +14 ans

✓ Dans le cadre des Rencontres Danse, Cirque, Théâtre

» « On dit souvent de moi que je ressemble à quelqu'un. Parfois, c'est quelqu'un que je connais, parfois non. Parfois, c'est quelqu'un de célèbre. Quand je regarde quelqu'un dans les yeux, j'ai l'impression qu'on se ressemble, fort. »

À la croisée de ce que l'on rêve d'être et de ce que les autres nous renvoient, le spectacle interroge les notions d'identité, de liberté et de désir de reconnaissance.



CINÉMA

MER. 10 NOV. 20.00

La vie d'une petite culotte et de celles qui la fabriquent

DOCUMENTAIRE

De Stéphanie Prijot • Belgique 2019 • 1h VOST.Bil

- ✓ Dans le cadre du Mois du DOC
- ✓ Le film sera suivi par une rencontre organisée par le CNCN 11.11.11 en présence de la réalisatrice.

» En vingt ans, la production mondiale d'habits a doublé, impactant inévitablement notre planète : coût environnemental, précarité des conditions de travail, inégalités et injustices sociales, surconsommation. Ce documentaire raconte la vie de celles qui travaillent dans l'ombre des industries du textile et permet de mieux comprendre notre rôle en tant que consommateur.



SPECTACLE

VEN. 12 NOV. 20.00
 SAM. 13 NOV. 20.00
**On dîne à Uccle
 ou on soupe à
 Saint Marcoult**

THÉÂTRE

Cie Lazzi 1h10 +15 ans

› *On dîne à Uccle, on soupe à Saint Marcoult* est une comédie contemporaine, signée Christian Leclercq, qui aborde des sujets de société de manière légère. Elle oppose un couple de Ucclois en mal d'air pur et de sérénité à un couple de fermiers de St Marcoult fatigués des exigences de la vie agricole. Sur le mode « Rat des villes VS Rats des champs », on s'entendra (ou pas) sur la situation difficile du monde agricole, la transition écologique face à l'économie, la mutation de la vie urbaine et sur les mérites d'une blanquette aux légumes du jardin...



DIM. 14 NOV. 15.00
La Chouette en toque
 FILM D'ANIMATION KIDS

De Arnaud Demuynck • Célia Tocco,
 Célia Tisserant, Frits Standaert,
 Pascale Hecquet • France-Belgique
 2020 • 52 min • VF +3 ans

› Une ribambelle de personnages curieux et toqués racontent des histoires rigolotes et savoureuses autour du thème de la nourriture et de la chaîne alimentaire.

Ces histoires courtes et amusantes dévoilent une palette de personnages attachants aux caractères variés.



DIM. 14 NOV. 20.00
Overseas
 DOCUMENTAIRE

De Sung-A Yoon • Belgique-France
 2019 • 1h30 VOFR

› Aux Philippines, on déploie les femmes en masse à l'étranger comme aides ménagères ou nounous. Elles laissent souvent derrière elles leurs propres enfants. Dans un centre de formation au travail domestique, comme tant d'autres aux Philippines, un groupe de candidates au départ se prépare au mal du pays et aux maltraitements qui pourraient les atteindre.

✓ Dans le cadre du Mois du DOC



CINÉMA

JEU. 18 NOV. 20.00

Juste un mouvement

DOCUMENTAIRE-DRAME

De Vincent Meessen • Belgique-France
2021 • 1h48 VOFR

- ✓ Dans le cadre du Mois du DOC
- ✓ La projection sera suivie d'une rencontre avec le réalisateur.

» « Omar est mort ! » Une voix crie ces mots à Dakar, le 11 mai 1973. Omar Blondin Diop, beau parleur maoïste dans « La Chinoise » de Jean-Luc Godard, se serait suicidé dans la cellule de sa prison. Sa famille et ses amis n'en croient rien.

Juste un Mouvement est une adaptation du film de Godard. Resituant ses rôles cinquante ans plus tard à Dakar, cette nouvelle version offre une méditation sur la relation entre politique, justice et mémoire. Omar Blondin Diop, le seul étudiant maoïste dans le film original, devient le personnage clé. Tourné avec des acteurs non professionnels incluant les frères et amis d'Omar, tout le monde joue son propre rôle.

SPECTACLE

VEN. 19 NOV. 20.00

Ouverture du Parcours des Lumières

THÉÂTRE GRATUIT

→ Programme complet à suivre sur notre site

- ✓ Une initiative d'Ensemble pour 1060 !
en collaboration avec le Jacques Franck

» Et hop, du 19.11 au 18.12, c'est déjà la 2^{ème} édition du *Parcours Diversité*, nommé aujourd'hui *Parcours des Lumières*.

Juste avant le solstice hivernal, dans l'attente de journées qui s'allongent progressivement, un mois d'activités et d'installations illumineront notre commune et notre quotidien.

Comme le veut ce qui devient une tradition, l'ouverture de ce Parcours se fera au Jacques Franck avec un spectacle gratuit.



© Alexis Girard

CONCERT

SAM. 20 NOV. 20.00
Ulysse Castagne
 HIP HOP

› "Je suis un artiste musicien explorant le rythme et la poésie à la recherche des racines de ma culture. Mon expression a évolué de l'écriture de textes à leur expression musicale. Dans mon cheminement, j'ai découvert la guitare, le djembe et la voix en passant par le tambours chamaniques et d'autres mystères.

Avec *Ama*, mon premier album et hommage au hip hop, je partage ce qui m'a porté dans ce mouvement. C'est aussi l'histoire d'une incarnation, d'un enracinement, de la recherche d'une essence porteuse de vie."

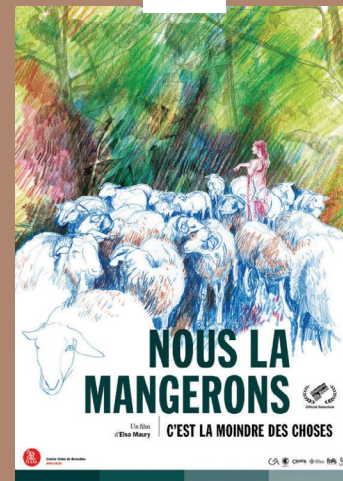


DIM. 21 NOV. 15.00
Ainbo, Princesse d'Amazonie

FILM D'ANIMATION KIDS

De Richard Claus • Pérou, Pays-Bas
 2021 • 1h24 VF +6 ans

› Née au cœur de la forêt amazonienne, Ainbo n'a que 13 ans mais rêverait d'être la meilleure chasseuse de tout Candamo. Aussi se lance-t-elle au mépris de tous les dangers dans la lutte contre la déforestation, ce terrible fléau qui menace sa terre natale.



CINÉMA CINÉCLUB

DIM. 21 NOV. 20.00
Nous la mangerons, c'est la moindre des choses

DOCUMENTAIRE

De Elsa Maury | Belgique 2020 | 1h07 VOFR

› Nathalie, bergère, apprend à tuer ses bêtes. Le film suit les gestes d'une éleveuse qui aime et qui mange ses moutons. Elle est prise dans une interrogation à propos des manières de bien mourir ces êtres qui nous font vivre.

✓ Projection suivie par une rencontre avec la réalisatrice et un éleveur de chèvres, organisée dans le cadre du Mois Du Doc.



SPECTACLE

VEN. 26 NOV. 10.00 + 14.00 Scolaires

SAM. 27 NOV. 18.00

Pourquoi Jessica a-t-elle quitté Brandon ?

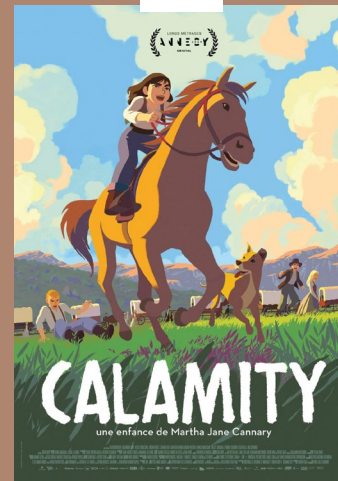
THÉÂTRE

De Emmanuel De Candido
et Pierre Solot 1h25 +15 ans

✓ Dans le cadre des Rencontres Danse, Cirque, Théâtre

► La scène se passe dans un Café Starbucks. Jessica et Brandon sont au fond du café. Jessica a cette phrase terrible : « Brandon, ou bien tu me parles, ou bien je te quitte. »
On préfère vous griller le suspens tout de suite : Jessica va quitter Brandon! On veut comprendre « pourquoi Jessica a-t-elle quitté Brandon? ». Pour cela il faut comprendre quel est le monde de Brandon.

En s'emparant d'outils numériques, en passant d'une conférence au récit d'un lanceur d'alerte, les interprètes reconstruisent un puzzle biographique dont chaque pièce aborde une société hyperconnectée: réalité, virtualité, guerre propre, digital natives et pouvoir des médias.



DIM. 28 NOV. 15.00

Calamity, une enfance de Martha Jane Cannary

FILM D'ANIMATION KIDS

De Rémi Chayé • France-Danemark
2020 • 1h22 VF +6 ans

► 1863, États-Unis d'Amérique. Dans un convoi qui progresse vers l'Ouest avec l'espoir d'une vie meilleure, le père de Martha Jane se blesse. C'est elle qui doit conduire le chariot familial et soigner les chevaux. L'apprentissage est rude et pourtant Martha Jane ne s'est jamais sentie aussi libre.



CINÉMA CINÉCLUB

DIM. 28 NOV. 20.00

Fils de Plouc

COMÉDIE

De Lenny et Harpo Guit • Avec Lenny et Harpo Guit, Mathieu Amalric • Belgique 2021 • 1h10 VOFR.st.NL

► Issachar et Zabulon, deux frères d'une vingtaine d'années, sont incroyablement stupides et ne s'ennuient jamais, car la folie fait partie de leur quotidien. Lorsqu'ils perdent le chien adoré de leur mère, ils ont 24 heures pour le retrouver, sinon elle les mettra dehors.



CONCERT

LUN. 29 NOV. 19.00
+ LUN. 20 DÉC. 19.00
Soirée scène ouverte

SLAM · RAP · POÉSIE · POP
GRATUIT

Inscription gratuite sur place à partir de
 18.00 – Début : 19.00 (Jauge limitée)

› Concernée, inventive, talentueuse, la scène Slam/Rap/Poésie/Pop de Bruxelles sera accueillie cette saison entre les murs du centre culturel Jacques Franck, en association avec *La Maison Poème*. Un lundi par mois à partir de novembre, un micro ouvert inclusif, populaire et nécessaire accomplira son œuvre en nous offrant ses plus belles prouesses : un environnement d'une forte mixité sociale, sans frontière entre public et artiste, à l'écoute si intense qu'elle donne toute son importance à la parole.

Une école permanente de la scène et de la vie, où plaisir rime avec durable, souhaitable et désirable.

CONCERT

MAR. 30 NOV. 9.15 + 10.30
MER. 1^{ER} DÉC. 9.15 + 10.30
JEU. 2 DÉC. 9.15 + 10.30
Tiens ?

CONCERT KIDS

Cie La Mattina ?h?? +5 ans

› Régine et Fabian, 2 amis un jour, une promenade chaque jour, la même promenade chaque jour, le même chemin pourtant chaque jour est différent chaque jour, une nouvelle aventure petite ou grande, rapide ou lente, étonnante tiens ?
 une fourmi, un nuage, un petit sapin,
 une goutte de pluie...
 une promenade, une chanson elle chante et lui musiques
 un petit bout de monde
 un petit tour de chant
 tiens ?



Décembre



SPECTACLE

VEN. 3 DÉC. 20.00

Connexions

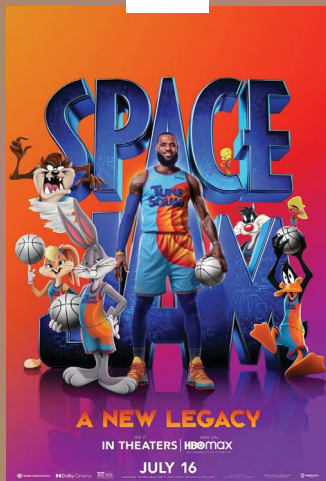
DANSE • CRÉATION

Par la Cie du Créahm-Bruxelles

✓ Partenaires : La Concertation ASBL – Action Culturelle Bruxelloise • La Maison de la création • Le BRASS • La Maison des Cultures de Saint-Gilles • Le Créahm – Bruxelles • La Tour à Plomb • Le Jacques Franck

› *Connexions* est une esquisse d'histoires de vie individuelles et collectives.

L'ensemble est pensé en tableaux qui questionnent la relation à l'autre, comme autant de contemplations esthétiques des liens qui se font et se défont, et qui façonnent les parcours de vie.



© Anne-Sophie Thiebaut

Anne-Sophie Thiebaut

CINÉMA CINÉCLUB

DIM. 5 DÉC. 15.00

Space Jam – Nouvelle ère

ANIMATION • COMÉDIE KIDS

De Malcolm D. Lee • Avec LeBron James, Bugs Bunny • Usa-2021 • 1h56 min VF +8 ans

› LeBron James s'engage dans une aventure rocambolesque aux côtés de Bugs Bunny dans SPACE JAM – NOUVELLE ÈRE. LeBron et son jeune fils Dom sont retenus prisonniers dans un espace numérique par une intelligence artificielle malveillante. Le joueur de basket doit ramener son petit garçon sain et sauf chez lui.

DIM. 5 DÉC. 20.00

Nomadland

DRAME

Drame | De Chloé Zhao • Avec Frances McDormand • USA 2020 • 1h48
VOST.Bil.

› Après l'effondrement économique de la cité ouvrière du Nevada où elle vivait, Fern décide de prendre la route à bord de son van aménagé et d'adopter une vie de nomade des temps modernes, en rupture avec les standards de la société actuelle. De vrais nomades incarnent les camarades et mentors de Fern et l'accompagnent dans sa découverte des vastes étendues de l'Ouest américain.

SPECTACLE

LUN. 6 DÉC. 14.00 scolaires + 20.00

L'ère du cristal

**THÉÂTRE D'OMBRES •
SLAM • POP-UP**

Par le Théâtre ailé 55 min +10 ans

› Spectacle proposé par la Maison du Livre

› Au-dessus de Mako, les nuages se désagrègent. S'éparpillant dans l'air, tombe, tombe, la neige. Avec douceur. Elle recouvre les maisons, les animaux, les arbres et les pierres. [Hanaé apparaît derrière Mako, la regarde] Mako sourit au contact de la neige. Elle ferme les yeux. Elle s'imagine, elle aussi, glaciale, glissant des cieux. Se décomposer en minuscules fractions vers la terre. Remplir le ciel. S'étendre sur chaque sommet autour d'elle. Tout ralentit à l'intérieur de Mako comme si la glace pénétrait sa peau. Pour la première fois de sa vie, en se connectant à la neige ainsi, elle se sent complète, vaste, entière.



CONCERT

JEU. 9 + VEN. 10 DÉC. 20.00 Championnat d'Europe de Slam

SLAM

- ✓ Une collaboration entre WPSO, EUNIC Brussels, Willemsfonds BHG, cc.JF, MAXlab, AP University college Antwerp, midis de la poésie, SpeakEasy Brussels, Creatief Schrijven, GC Pianofabriek et les organisateurs européens des championnats nationales

› Le EUNIC – WPSO Euro Poetry Slam 2021 est un flux de paroles. Des coups de boxe ou des piqûres de guêpe.

Venez voter pour les champions et voyez qui remporte le titre du EUNIC – WPSO Euro Poetry Slam 2021. Venez crier, applaudir ou encore siffler pour votre candidat préféré. Les meilleurs d'Europe, il ne faut pas les rater!



DIM. 12 DÉC. 15.00 Cruella

FILM D'ANIMATION KIDS

De Conrad Vernon • USA 2019 •
1h45 min. VF +8 ans

› Londres, années 70. Escroc pleine de talent, Estella est résolue à se faire un nom dans la mode. Elle se lie d'amitié avec deux jeunes vauriens qui apprécient ses compétences d'arnaqueuse. Un jour, ses créations se font remarquer par une grande figure de la mode.



CINÉMA CINÉCLUB

DIM. 12 DÉC. 20.00 Minari

DRAME

De Lee Isaac Chung • Avec Steven Yeun, Ye-Ri han • USA-2020 • 1h56
VOstBil.

› Une famille américaine d'origine sud-coréenne s'installe dans l'Arkansas où le père de famille veut devenir fermier. Son petit garçon devra s'habituer à cette nouvelle vie et à la présence d'une grand-mère coréenne qu'il ne connaissait pas.



AUTRES

LUN. 13 DÉC. 10.00 ↻ 16.30
St'Art Job

RENCONTRE **GRATUIT**

→ Infos et inscriptions :
www.mef1060.be

► Du 4 octobre au 13 décembre 2021 se tiendra la 8^{ème} édition du *Trajet Emploi* organisée par les services emploi des communes de Saint-Gilles, Forest et Uccle.

Pour répondre aux demandes des travailleurs sans emploi bruxellois, ce rendez-vous intercommunal propose des activités pour les rapprocher des employeurs.

L'événement phare à Saint-Gilles, reste le *ST'ART JOB*, organisé au Jacques Franck avec au programme en matinée une conférence sur le Statut d'Artiste « Enjeux et perspectives » et l'après-midi des échanges avec des professionnels du secteur : « La Parole aux Artistes ».

CONCERT

MAR. 14 DÉC. 20.00
Level Up

**SOIRÉE PLURIDISCIPLINAIRE
 HIP HOP**

Une initiative de *Lezarts Urbains*

Artistes présents :

Veridik, LeWart, Narko T, Marie Darah, Z&T, le Cube, Roxane Hardy et Rémy Mpuki.

► L'année 2021 marque un tournant pour l'asbl *Lezarts Urbains*. Créée il y a 30 ans dans le but de soutenir la culture hip hop en Belgique, l'organisation a fini par recentrer son action sur l'accompagnement des artistes urbains de la FWB. Elle propose aujourd'hui un dispositif qui aborde, en plus de l'aspect artistique, tous les savoirs qui font le professionnalisme d'un artiste. Ce dispositif d'artistes porte un nom qui parle de lui-même : *Level Up*.

Passés par un processus de sélection, nous aurons le plaisir de découvrir les artistes sélectionnés cette année lors d'un show pluridisciplinaire. Rap, danse et slam au programme.



CINÉMA

MER. 15 DÉC. 20.00

Titane

THRILLER

Thriller | De Julia Ducournau | Avec Agathe Rousselle, Vincent Lindon • France-Belgique 2021 • 1h48 VOFR St.NL

➤ Après une série de crimes inexplicés, un père retrouve son fils disparu depuis 10 ans. Titane : métal hautement résistant à la chaleur et à la corrosion, donnant des alliages très durs.

Rencontres
Danse
Cirque
Théâtre

© Caroline Mathieu, Michel Devijver



SPECTACLE

SAM. 18 DÉC. 18.00

B4 Summer

DANSE

De Mercedes Dassy 60 min.

✓ Dans le cadre des Rencontres Danse, Cirque, Théâtre

➤ Dans un processus ultra-désiré d'engagement pour une lutte globale, B4 Summer fait résonner un cri. Un cri de labueur affectif, face à la question infinie de l'engagement. Comment affronter la complexité de cette matière à 100% ?

Comment se laisser submerger par ce chaos sans reculer ? Comment négocier honnêtement avec la vulnérabilité et le sentiment d'impuissance dans lesquels ces questions peuvent faire plonger ? Comment estimer l'authenticité ou la légitimité de son engagement ?

Mercedes Dassy utilise son corps comme arme, comme outil, comme obstacle, comme espace d'exploration et encore comme sujet-objet, pour tenter d'articuler ce cri...



FESTIVAL NOËL AU THÉÂTRE

CINÉMA CINÉCLUB

SPECTACLE

DIM. 19 DÉC. 15.00 La Pat' Patrouille – Le Film

FILM D'ANIMATION KIDS

Film d'animation | De Cal Brunker •
USA 2021 • 1h26 VF +3 ans

› La Pat' Patrouille part en mission pour sa première grande aventure ! Leur plus grand rival, Monsieur Hellinger, devient le maire d'Aventureville et commence à semer le trouble. Équipée de gadgets inédits, la Pat' Patrouille va voler au secours des citoyens d'Aventureville.

DIM. 19 DÉC. 20.00

Drunk COMÉDIE DRAMATIQUE

De Thomas Vinterberg • Avec Mads Mikkelsen, Thomas Bo Larsen •
Danemark 2020 | 1h57 VO St.Bil.

› Quatre amis décident de mettre en pratique la théorie d'un psychologue norvégien selon laquelle l'homme aurait dès la naissance un déficit d'alcool dans le sang. Avec une rigueur scientifique, chacun relève le défi ! Si dans un premier temps les résultats sont encourageants, la situation devient rapidement hors de contrôle.

DIM. 26 DÉC - 7 JAN. Festival Noël au Théâtre

THÉÂTRE

Programmation en cours

→ Plus d'informations :
www.lejacquesfranck.be

› Le Festival Noël au Théâtre s'étoffe afin de favoriser la visibilité des compagnies de théâtre jeune public. Cette année, ce seront plus d'une quarantaine de spectacles qui prendront lieu du 26 au 30 décembre et du 4 au 7 janvier dans une quinzaine de lieux bruxellois.

La CTEJ, organisatrice du festival, vous donne rendez-vous ce Noël pour une célébration festive du théâtre de texte, de marionnettes, d'objets, d'ombres, de musique, de danse... pour les tout-petits, dès 18 mois, et les moins petits, ados, presque et/ou adulte.

Au Jacques Franck aussi, nous accueillerons pour la première fois des spectacles en décembre mais également en janvier.

Agenda

CINÉMA

DIM. 17 OCT. 13.00
À film ouvert
 COURTS-MÉTRAGES • FESTIVAL

DIM. 17 OCT. 20.00
The human voice
 COURT-MÉTRAGE • RENCONTRE

VEN. 22 OCT. 20.00
Le cantique des cantiques
 FILM EXPÉRIMENTAL •
 PREMIÈRE BELGE

DIM. 24 OCT. 15.00
Yakari
 FILM D'ANIMATION KIDS

DIM. 24 OCT. 20.00
Adieu les cons
 COMÉDIE DRAMATIQUE

MER. 27 OCT. 20.00 + MER. 17 NOV.
Écran Large
 CINÉMA SCOLAIRE ET DOSSIERS
 PÉDAGOGIQUES À LA CARTE

JEU. 28 OCT. 20.00 + 22.00
La Cambre s'anime
 COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION

DIM. 31 OCT. 15.00
**Capitaine Morten
 et la reine des araignées**
 FILM D'ANIMATION • CINÉMÔME KIDS

DIM. 31 OCT. 20.00
L'union qui sourit
 DOCUMENTAIRE • RENCONTRE

DIM. 7 NOV. 15.00
The best of Film'On
 COURTS MÉTRAGES KIDS

DIM. 7 NOV. 20.00
I feel good
 COMÉDIE

MER. 10 NOV. 20.00 23
**La vie d'une petite culotte
 et de celles qui la fabriquent**
 DOCUMENTAIRE

DIM. 14 NOV. 15.00 25
La Chouette en toque
 FILM D'ANIMATION KIDS

DIM. 14 NOV. 20.00 25
Overseas
 DOCUMENTAIRE

JEU. 18 NOV. 20.00 26
Juste un mouvement
 DOCUMENTAIRE-DRAME

DIM. 21 NOV. 15.00 29
Ainbo, Princesse d'Amazonie
 FILM D'ANIMATION KIDS

DIM. 21 NOV. 20.00 29
**Nous la mangerons, c'est la moindre
 des choses**
 DOCUMENTAIRE

DIM. 28 NOV. 15.00 31
**Calamity, une enfance
 de Martha Jane Canary**
 FILM D'ANIMATION KIDS

DIM. 28 NOV. 20.00 31
Fils de Plouc
 COMÉDIE

DIM. 5 DÉC. 15.00 36
Space Jam – Nouvelle ère
 ANIMATION • COMÉDIE KIDS

DIM. 5 DÉC. 20.00 36
Nomadland
 DRAME

DIM. 12 DÉC. 15.00 39
Cruella
 FILM D'ANIMATION KIDS

Agenda

DIM. 12 DÉC. 20.00 39
Minari
 DRAME

MER. 15 DÉC. 20.00 42
Titane
 THRILLER

DIM. 19 DÉC. 15.00 44
La Pat'Patrouille – Le Film
 FILM D'ANIMATION KIDS

DIM. 19 DÉC. 20.00 44
Drunk
 COMÉDIE DRAMATIQUE

SPECTACLES

SAM. 16 OCT.
Trois petits cochons
 THÉÂTRE D'OBJETS

MAR. 19 + MER. 20 OCT. 10
Ni oui ni non bien au contraire
 THÉÂTRE JEUNE PUBLIC

SAM. 23 OCT. 18.00 12
LUN. 25 OCT. 10.00 + 14.00 SCOLAIRES
Les autres
 DANSE

MER. 27 OCT. 20.00 15
Don Jamel
 THÉÂTRE • COMÉDIE

MAR. 9 NOV. 10.00 SCOLAIRES + 20.00 22
MER. 10 NOV. 10.00 SCOLAIRES
Mike
 DANSE

VEN. 12 NOV. 20.00 24
SAM. 13 NOV. 20.00
**On dîne à Uccle ou on soupe
 à Saint Marcoult**
 THÉÂTRE

VEN. 19 NOV. 20.00 27
**Ouverture du Parcours
 des Lumières**
 THÉÂTRE GRATUIT

VEN. 26 NOV. 10.00 + 14.00 SCOLAIRES 30
SAM. 27 NOV. 18.00
**Pourquoi Jessica
 a-t-elle quitté Brandon ?**
 THÉÂTRE

VEN. 3 DÉC. 20.00 35
Connexions
 DANSE • CRÉATION

LUN. 6 DÉC. 14.00 SCOLAIRES + 20.00 37
L'ère du cristal
 THÉÂTRE D'OMBRES •
 SLAM • POP-UP

SAM. 18 DÉC. 18.00 43
B4 Summer
 DANSE

DIM. 26 DÉC - 7 JAN. 45
Festival Noël au Théâtre
 THÉÂTRE

CONCERTS

VEN. 15 OCT. 19.30 6
**Joanna Lorho + Marie Klock +
 Charliène Darling**
 CONCERTS

SAM. 16 OCT. 19.30 8
**Micucocola +
 Alek et les japonaises**
 CONCERTS

SAM. 30 OCT. 20.00 17
Maleck + Redshift
 HIP HOP

Agenda

CONCERTS SUITE

SAM. 20 NOV. 20.00
Ulysse Castagne
HIP HOP

LUN. 29 NOV. 19.00
+ LUN. 20 DÉC. 19.00
Soirée scène ouverte

SLAM · RAP · POÉSIE · POP GRATUIT

MAR. 30 NOV. 9.15 + 10.30
MER. 1^{ER} DÉC. 9.15 + 10.30
JEU. 2 DÉC. 9.15 + 10.30
Tiens ?
CONCERT KIDS

JEU. 9 + VEN. 10 DÉC. 20.00
Championnat d'Europe de Slam
SLAM

MAR. 14 DÉC. 20.00
Level Up
SOIRÉE PLURIDISCIPLINAIRE
HIP HOP

EXPOSITIONS

JEU. 14 OCT. ⇄ DIM. 9 JAN.
Présence de l'absence
ART THÉRAPIE GRATUIT

28 **RADIO**
DIM. 31 OCT. + DIM. 28 NOV 17.00 19

32 **Les écoutes-rencontres
radiophoniques**
ÉCOUTES RADIO GRATUIT

33 **AUTRES**
LUN. 13 DÉC. 10.00 ⇄ 16.30 40
St'Art Job
RENCONTRE GRATUIT

38

41

3 > 5

lejacquesfranck.be



Octobre
Novembre
Décembre²¹



CHAUSSÉE DE WATERLOO, 94
1060 BRUXELLES



INFOS & PRÉVENTES EN LIGNE :

02 538.90.20

INFO@LEJACQUESFRANCK.BE

WWW.LEJACQUESFRANCK.BE

MAR. — VEN. : 11.00 — 18.30

SAM. & DIM. : 14.00 — 18.30

Tram	3 4 51 (Parvis de St-Gilles) 81 97 (Barrière)
Métro	2 6 (Porte de Hal)
Bus	48 (Parvis de St-Gilles) 136 137 365A W (Hôtel des Monnaies)
Villo	Station n°65
Train	15 min à pied de la gare du Midi
Parking	Interparking (Porte de Hal)



MIXTE
Papier issu de
sources responsables
FSC® C015657

St Gilles Gillis



Contactez-nous par mail ou téléphone pour toute inscription ou désinscription de l'envoi postal de cette brochure.

É.R. : SANDRINE MATHEVON • CH.DE WATERLOO, 94 • 1060 BRUXELLES — COUV. : POURQUOI PAMELA A T-ELLE QUITTÉ BRANDON © LIONEL DEVUYST
OCTOBRE/NOVEMBRE/DÉCEMBRE 2021 • BUREAU DE DÉPÔT BRUXELLES X • P201006